



Componentes de la coral del valle de Aranguren en una de sus actuaciones en Leyre.

La coral del valle de Aranguren reúne a toda su 'familia' para celebrar su décimo aniversario

■ Ofrece un concierto hoy en el Auditorio de Mutilva Alta

REGOÑA MARÍN, PAMPLONA

Desde el primero de sus directores hasta el encargado de diseñar los programas, todos los componentes de la coral del valle de Aranguren se reunirán hoy a las 20 horas en el Auditorio de Mutilva Alta para festejar el décimo aniversario. Y lo harán cantando, algo que sus 35 componentes hacen con mucha frecuencia, ya que el récord de actuaciones de esta formación es de 11 conciertos en un mes.

El director de la coral ya se ha acostumbrado al intenso ritmo de este grupo. Gonzalo Esparza Imas, vecino de Azagra, llegó hace tres años. «Nada más llegar me dijeron que tenía un mes para aprender 12 obras que iban a ser interpretadas en un concierto en Elgorriaga. Tuve que ir a piñón fijo», recuerda. Pero aprenden rápido. Ensayan dos días a la semana «jueves y sábados» durante dos horas.

Aunque la mayoría de ellos no tiene estudios de solfeo, «la exigencia es alta, como si fueran músicos», asegura el director. «Es fácil trabajar con ellos porque ponen mucha ilusión y em-

peño». La carencia de estas nociones básicas se intentó paliar con unas clases que impartió el propio presidente de la coral, Esteban Zamarguilea. «Ahora sabemos qué nos quiere decir el director cuando nos dice que hagamos el puntillo de la negra o cuando nos dice que no hagamos una nota tan larga porque es una corchea», asegura la corista María Teresa Soto Mina.

Con perseverancia han conseguido varios premios. En Beriáin consiguieron durante dos años consecutivos el segundo premio en el Concurso de Villancicos y el premio especial a la mejor nana. También participan

en la Ronda de Otoño, el programa Cultural del Ayuntamiento de Pamplona entre otros. Fuera de Navarra han actuado en la Catedral de Santiago de Compostela, en Valecia, Madrid o El Escorial.

Pero a pesar de estos compromisos no descuidan a las citas con los pueblos del Valle. «Son sagradas», asegura la corista más veterana, Teresa Valencia Elías de «tantos años», como dice ella. El vínculo con el valle se ha ido fortaleciendo con el tiempo. Desde que en el año 89 comenzaron a ensayar en la parroquia de Mutilva Alta con el sacerdote Lino Otano Leoz, «gran amante de la música» no ha cesado de llegar gente. Algunos han abandonado la formación, pero otros continúan. Es el caso del tenor Julio Flamarique Sala, que desde que les oyó cantar en la primera actuación de la coral, en la comunión de su hija, se unió a ellos y ya tiene el título de veterania de la coral.

El Museo de Navarra dedica a Bardem su ciclo de cine

El Museo de Navarra dedicará este mes de noviembre su tradicional ciclo de cine mensual al cineasta español José Antonio Bardem. Bajo el título, *Una vida dedicada al cine* se proyectarán cuatro de sus películas más representativas. El programa es el siguiente: Lunes, 24, *Esa pareja feliz* (1951); martes, 25, *Calle Mayor* (1956); miércoles, 26, *Muerte de un ciclista* (1955); y jueves, 27, *Siete días de enero*. Las proyecciones se ofrecen en la sede del Museo a las 19,30 horas y la entrada es gratuita hasta que se complete el aforo. **DDN**

Peralta presenta una muestra itinerante de cortometrajes

Peralta acogerá este lunes una muestra itinerante de cortometrajes organizada por el Gobierno de Navarra. La muestra está constituida por siete cortometrajes de ficción, dos documentales y dos videocreaciones. Una de estas obras es del cineasta navarro Diego Fandós, becado por el Gobierno de Navarra para estudiar cinematografía en Praga. El periodista y crítico de arte Juan Zapater presentará la muestra a las 20 horas en la Casa de Cultura. **DDN**

Culturas Millennium acerca Egipto a los más jóvenes

La Fundación Culturas Millennium ha presentado el programa *El Joven Horus*, un curso que acerca Egipto a jóvenes de entre 10 a 13 años. Las clases se impartirán los sábados de enero a mayo en la sede de la Fundación (Calle Esquirol 30). Los objetivos son los siguientes: introducir a los jóvenes en la civilización faraónica: arquitectura, escultura y pintura; conocer la lengua egipcia, los jeroglíficos y los nombres propios; aprender a utilizar las nuevas tecnologías para estudiar la civilización egipcia. Va dirigido a toda clase de alumnos y se formarán grupos como máximo de 25 alumnos. **DDN**

La 'Oda a Santa Cecilia' de Purcell en San Saturnino

La orquesta Juan Francés de Iribarren y el Taller de Música Sine Nomine interpretarán la *Oda a Santa Cecilia* (H. Purcell) bajo la dirección de David Guindano hoy a las 20.30 horas en la capilla Virgen del Camino de la parroquia de San Saturnino. Este concierto se enmarca dentro del ciclo organizado por el Ayuntamiento de Pamplona titulado *Músicas de Otoño*. El texto está considerado por algunos críticos como las mejores líneas compuestas por el inglés. Cada uno de los trece movimientos de la partitura es un viaje a través de las modulaciones de la música. Uno de los primeros historiadores de la música, Charles Burney, le consideró el «Shakespeare musical». **DDN**

Roldán Jimeno escribe sobre el culto a los santos en la cuenca de Pamplona

EFE, PAMPLONA

El Gobierno de Navarra ha editado el libro del historiador Roldán Jimeno sobre el culto a los santos en la Cuenca de Pamplona, que indaga en la materia a partir de la hagiografía documentada de ermitas, iglesias y lugares de devoción, tanto rurales como urbanos.

En *El culto a los santos en la Cuenca de Pamplona (siglos V-XVI)*, Jimeno aborda la cuestión desde dos perspectivas, ya que en los dos primeros capítulos rastrea e identifica los lugares de culto de Pamplona y su Cuenca, data su origen y describe sus características conocidas a la luz de la documentación disponible. A continuación, examina la hagioestratigrafía, es decir, la evolución histórica de los cultos y devociones y el contexto de la época en que tuvieron lugar.

La indagación se inicia en la catedral de Santa María la Real de Pamplona, al ser éste el lugar donde aparece datado el primer culto cristiano, sobre lo que fue el foro romano en los siglos V y VI. Después continúa, primero, por los barrios y burgos de la ciudad antigua Navarrería, San Saturnino y Pobra Nova del Mercat, San Nicolás y Azella, un poblado que hubo entre los puentes de los ríos Elorz y Sadar, en el Camino de Santiago, entre los siglos XI y XII. En un segundo capítulo, se extiende a los lugares de culto en villas, cendeas y valles de la Cuenca.

Nuestros santos

El tercer capítulo es una historia de la implantación y evolución de los cultos con especial detalle de los dedicados a santos especialmente arraigados en la comarca. Esta indagación describe, a la postre, el proceso de cristianización de la Cuenca de Pamplona desde el siglo V y las formas que adoptó durante toda la Edad Media.

En el prólogo, el catedrático medievalista Angel Martín Duque, destaca que el trabajo de Roldán Jimeno «ha aplicado una delicada metodología, prácticamente inédita en este terreno», y añade que «entre otros numerosos hallazgos, propuestas y pistas, resulta novedoso e históricamente rentable el balance que con grandes probabilidades sitúa entre los siglos V y VIII la datación de los más profundos estratos advocacionales con abundante presencia».

Angel Martín Duque concluye que la obra «es apta para interesar vivamente a los especialistas y a una gran pluralidad de personas estudiosas». La Institución Príncipe de Viana ha hecho una edición de 700 ejemplares de este título, al precio de venta al público de 13,80 euros.

LOS 35 MIEMBROS DE LA CORAL Y EL PROGRAMA DEL CONCIERTO

La coral

Director: Gonzalo Esparza Imas.

Baritonos: Pabí Ariz Lanz, José Luis Gallego Arriñeta, José Luis Martín Sabate, Joseba Oroz Borromeo, Esteban Zamarguilea Lafraja.

Bajos: Lucio Arrasate Zanduetta, Juan Mary Echeave Garay, Eduardo López Ramírez, Raial Zapate Salazar, Juana Mary Alonso Usabiaga.

Contraltos: Malalen Ariz Gorriz Lidia Caballero Garralda, Begoña Gardiendia Múgica, M^a Ángeles Garde Agudo, M^a Pilar León Ramos, Marisa Rivas Bacalco, Teresa Soto Mina, Teresa Valencia Elías.

Sopranos: Cristina Arrasate Murugaren, Juana M^a Azcona Azparren, M^a Teresa Anáñez Soto, Mary Carmen Cañá-

da Elizari, Ester Díaz Rivas, Natalia Erburu Sandá, Pilar Ibarrola Iones, M^a Carmen Rivas Bacalco, Gloria Tomás Herradón.

Tenores: Miguel De Carlos Ramírez Pedro Fernández Arguillano, Julio Flamarique Sola, Pedro Iratzoiz Munárriz, José Antonio Pastor Altamira, Jesús Zamarbide Osinaga, Raúl Zunzarren Aberasturi.

El programa

Primera parte
Dirige Lino Otano Leoz (1993-1995).
Més vale trocar (Juan de la Encina, siglo XV).
En la más fría noche (James E. Spilman siglo XX).
Aciós Me Diho Llorando (Tema del can-

cionero popular de Asturias, siglo XX).

Segunda parte
Dirige Miguel de Carlos Ramírez (1996-2001).

Con sabor tropical (Jorge Domingo, siglo XX).
El Ruiseñor (F. Mendelssohn, siglo XIX).
Abenduko Hilaren (Emil Cossetto, siglo XX).

Tercera parte
Dirige Gonzalo Esparza Imas (2001-...).

Ave Maris Stella (Edvard H. Grieg, siglo XIX).
En Dios Así (Efecto Silv, siglo XX).
Arrabal Amargo (Carlos Gardel, siglo XX).
El día que me quieras (Carlos Gardel, siglo XX).
Muié Rendêra (C. A. Pinto Fonseca, siglo XX).